

Zaak T-198/01 R [III]

Technische Glaswerke Ilmenau GmbH tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen

„Procedure in kort geding — Staatssteun — Verplichting tot terugvordering —
Fumus boni juris — Spoedeisendheid — Belangenafweging —
Uitzonderlijke omstandigheden”

Beschikking van de president van het Gerecht van 12 mei 2004 II - 1473

Samenvatting van de beschikking

*Kort geding — Opschorting van tenuitvoerlegging — Voorwaarden — „Fumus boni juris” —
Spoedeisendheid — Cumulatief — Afweging van alle betrokken belangen*

(Art. 242 EG; Reglement voor de procesvoering van het Gerecht, art. 104, lid 2)

Volgens artikel 104, lid 2, van het Reglement voor de procesvoering van het Gerecht moeten verzoeken in kort geding een duidelijke omschrijving bevatten van de omstandigheden waaruit het spoedeisend karakter van het verzoek blijkt, alsmede de middelen, zowel feitelijk als rechtens, op grond waarvan de voorlopige maatregel waartoe wordt geconcludeerd, aanvankelijk gerechtvaardigd voorkomt (*fumus boni juris*). Deze voorwaarden zijn cumulatief, zodat het verzoek

tot opschorting van tenuitvoerlegging moet worden afgewezen wanneer aan een ervan niet is voldaan. In voorkomend geval gaat de kortgedingrechter ook over tot afweging van de betrokken belangen.

(cf. punt 26)